



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
NOVEMBER 2019

**MANDARIN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II**

**MARKING GUIDELINES  
SIMPLIFIED**

Time: 2 hours

100 marks

---

**These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.**

**The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.**

---

**SECTION A WRITING A DESCRIPTIVE/NARRATIVE TEXT**

**评分标准**

按照要求，作文字数在规定的范围内	1 分
使用书面语	1 分
段落结构，意思表达连贯	2 分
写作内容： 能够表达自己的思想；（4） 可以提出自己的想法，感受；没有抄写原文； （4） 短文有思想创意，前后连贯，用词准确。（2）	10 分
词汇： 短语及词汇表达准确（2） 善于用不同的词汇来表达想法（2） 拼写正确（2）	6 分
语法： 汉语语序正确。 拼写正确。 表达合乎汉语的规范。	10 分
总分	30 分

**注意事项**

1. 考生需遵守写作的字数要求。
2. 如果考生未达到写作字数要求，可酌情扣分。
3. 写作的质量比字数更重要。
4. 写作内容：主要看考生用汉语表达自己想法的能力。只要能够表达出来，阅卷人能够理解即可。
5. 若考生照抄原文中的句子，可酌情扣分。
6. 书面表达以意思连贯，表达清楚为准。

**1. 第一小题：**

考生须写明其所在国家的禁忌以及他/她对这些禁忌的看法。

**参考答案：**

每一个国家，每一个地方都有一些禁忌。禁忌是什么？禁忌是人们说话的时候，有些话不去说；做事的时候，有些事不去做。

我的国家也有一些禁忌。比如……（列举具体的禁忌事例）

我觉得我们应该尊重这些禁忌，因为这关系到尊重他人。

### 第二小题：

考生的写作体裁应为记叙文。考生需要写清楚，他/她的周末是如何度过的。

### 参考答案：

我喜欢过周末，因为周末不用工作。

星期六上午我一般去超市买东西。我买牛奶、面包、水、苹果、蔬菜等等。

有时候，我跟朋友到外面吃饭。和朋友一起聊天儿，吃饭，我很开心。有时候，我去看电影。还有的时候，我在家工作/写作业。星期天，我通常要洗一个星期的脏衣服，然后看电视。

每到周末，我都很愉快，因为我可以很放松，不用担心上课迟到。

**SECTION B            WRITING A TRANSACTIONAL TEXT**

评分标准

格式： 按照每则应用文的格式书写。	1 分
语气： 书面语气：形式正确	1 分
写作内容：写作符合题目要求；包含应有的写作内容。	3 分
语法：语法表达正确	5 分
总分	10 分

### 注意事项

格式：格式是应用文的一部分。考生应按照汉语的相关格式书写。

### 参考答案：

2.1

#### 留言条

哥哥：

你好。

你的好朋友大卫今天来找你，可是你不在家。大卫请你回来以后给他打电话。  
他的电话是 079 809 4353.

你的弟弟/妹妹：

2019 年（11）月（2）

2.2

XXX：

你好。你忙不忙？

我现在在新学校很好。老师和同学对我都很好。学校很大，有游泳池，健身房，还有好几个运动场。

祝你一切顺利

你的好朋友:XXX

2019 年（10）月（19）日

2.3

#### 海报

学校成立了网球俱乐部！每周三下午三点到四点的在学校运动场举行活动！欢迎感兴趣的同学参加。

2. 4

通知

十二年级学生：

十一月三十日晚上七点在学校大礼堂举行十二年级学生舞会。请穿上晚礼服！

**SECTION C            LANGUAGE IN CONTEXT/REFORMULATION**

**评分标准**

使用书面语，正确的格式。	1 分
语言前后连贯。	1 分
句型结构：连贯，表达清楚。例如连词的使用等。	3 分
写作内容： 1. 选择相关信息 (2) 2. 逻辑思维连贯，使用词汇恰当 (2) 3. 考生可有自己的写作风格。考生没有擅自添加信息。(1)	5 分
语法： 利用原文中的信息，改写文本； 考生没有抄写原文	10 分
总分	20 分

**注意事项**

1. 格式：考试须用书面语写作，并充分利用原文中所给的信息。
2. 考生按照字数要求写作，但考官更应注重考生的写作质量。
3. 如果出现考生照抄原文，考官应酌情扣分。
4. 考生要用自己的话对所给信息进行重新改写。
5. 如果考生离题，或没按要求写作，需相应扣分。

### 参考答案

3.1

妈妈：

您好！

我今天订好了从北京到多伦多的机票。我本来想 1 月 5 号出发，可是那天的票已经卖完了。所以我只好买了 1 月 8 号的机票。1 月 8 号飞机起飞的时间是上午 8 点 40 分。我订的是往返票。我 2 月 24 号回北京。

祝您一切顺利！

您的儿子：大山

2019 年 11 月 30 日

3.2

大卫： 你好，请问，你在找什么？

年轻人： 我在找我的钱包。你有没有看见一个钱包？

大卫： 你的钱包是什么颜色的？

年轻人： 黑色的。

大卫： 里面有多少钱？

年轻人： 五百元钱，还有两张信用卡，一张电话卡。钱包里面还有一张照片。

大卫： 照片上的人不是你呀？

年轻人： 那是我的女朋友。

大卫： 这是你的钱包，请收好。

年轻人： 太谢谢你了。

大卫： 不客气！

**Total: 100 marks**